

# Vuk'uzenzele



Produced by Government Communications (GCIS)

siSwati/English

| March 2017 Edition 1



■ Government increases efforts to build an enabling environment for job creation.



**New minimum wage will help the poor**  
Page 2



**Changing lives, protecting communities**  
Page 15

# Employment is top priority

**DESPITE SLOW** economic growth government has plans to improve the lives of South Africans.

Chris Bathembu and Ongezwa Mogotsi

President Jacob Zuma delivered his State of the National Address (SoNA) at a time when the economy is not growing fast enough to create much-needed jobs. Despite this, the President delivered a speech that gave a positive outlook on the country's future.

He outlined a number of

### DID YOU KNOW?

Government spends R500 billion a year buying goods and services. Added to this, government also has a R900 billion infrastructure budget.

proposals aimed at boosting employment including:

- The establishment of an Invest SA One-Stop Shop.
- Taking advantage of tourism as a job driver.
- Scaling up the Expanded Public Works Programme (EPWP).
- Using public infrastructure as a way to create work opportunities.

Government will use the Nine-Point Plan announced in the 2015 SoNA to help speed up growth and employment.

The key pillars of the plan include, among other things, resolving the energy challenge, promoting agriculture and agro-processing, advancing beneficiation, and encourag-

ing private sector investment.

President Zuma said government had also identified tourism as a key job driver.

"We are thus pleased that our tourist arrival numbers for the period January to November 2016 increased to nine million, an increase of just over one million arrivals from 2015. This represents a 13 percent growth in tourist arrivals," he said.

In addition, government runs effective poverty alleviation programmes such as the EPWP.

"The EPWP has, since 2014, created more than two million work opportunities towards the attainment of the target of six million work opportunities

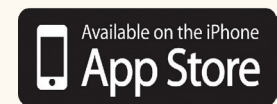
by the end of March 2019. Of the work opportunities created, more than one million have been taken up by the youth."

President Zuma noted that during 2015/2016, more than 61 000 work opportunities were created through Environmental Programmes such as Working for Water, Working for Wetlands, Working on Fire and Working for Ecosystems. More than 60 percent of the beneficiaries were young people.

This has led to job creation in the Northern Cape and diversification of the economy through the creation of artisan and maintenance jobs, and the promotion of science as a ca-



ALSO AVAILABLE ON:



@VukuzenzeleNews  
Vuk'uzenzele

Websites: [www.gcis.gov.za](http://www.gcis.gov.za)  
[www.vukuzenzele.gov.za](http://www.vukuzenzele.gov.za)  
E-mail: [vukuzenzele@gcis.gov.za](mailto:vukuzenzele@gcis.gov.za)  
Tel: (+27) 12 473 0089

**Free Copy**

reer of choice.

On road infrastructure, the South African National Roads Agency (Sanral) has started the planning phase of the R4.5 billion Moloto road upgrade.

In 2014, government launched the Operation Phakisa Big Fast results meth-

> Cont. page 2

# Umholo lolizingancane lomusha wetisebenti

**TISEBENTI LETINGETULU KWETIGIDZI LETISITFUPHA** titawuzuzisa kulomholo lolizingancane wavelonkhe lomusha.

Amukelani Chauke

Lisekelamengameli Cyril Ramaphosa umemetele kutsi umholo lolizingancane wavelonkhe ubekwe waba nge-R20 ngeli-awa nome R3 500 ngenyanga kulabo labasebenta ema-awa lange-40 ngeliviki.

Labo labasebenta ema-awa lange-45 ngeliviki umholo lolizingancane wabo ubekwe waba ti-R3 900.

Lisekelamengameli litsite lomholo lolizingancane lomusha utawucala kusebenta mhla lu-01 Inkhwenkhweti 2018.

"Lomholo wavelonkhe lolizingancane usilinganiso lekufanele kutsi kungabikhona sisebenti lesikhokhelwa ngaphasi kwawo, utakwenta ncono kakhulu timphilo tetigidzi tetisebenti letholelwa umholo lophasi kanye nekucala kulungisa insayeya yekungalingani kwemiholo kulelive.

"Nawetfulwa kulomnyaka



■ Tigidzigidzi tetisebenti lethola umholo lophasi titawuzuzisa kulomholo lolizingancane lomusha.

lotako, live laseNingizimu Afrika litawuhlanganyela nalamanye emave lamanyenti emhlaba lacale kusebentisa umholo lolizingancane wavelonkhe njengelithulisi letemnotfo kanye nekutfufukisa kwetehlalo," kwasho yena njalo.

Lisekelamengameli litsite

balangani betenhlo labamele tinhlango tetisebenti kanye netinhlango temmango Kumkhandlu Wavelonkhe Wentfutuko Yetemnotfo Netisebenti (i-Nedlac) basayine tivumelwane mayelana netinyatsele nekucinisa kusimama kutemisebenti kanye nekujulisa inchubo

**"Letivumelwane tibuyisa sitfunti sabo bonkhe bantfu baseNingizimu Afrika labaphuyile."**

yekubonisana ngetindzaba letintsintsa imiholo netimo tekusebenta, kanye nangetindlela letingasetjentiswa ekwetfuleni lomholo lolizingancane wavelonkhe.

Letivumelwane tikhomba inchubekelebili lemcoka "emitameni yetfu njengesive nebantfu ekulungiseni tinsayeya tekungalingani kwemiholo eveni letfu kanye nekusimamisa temisebenti."

Utsite letivumelwane tiphindze futsi tinike emandla ekutsi kulungiswe ngekushesha kungalingani kanye nebuphuya.

Letivumelwane tibuyisa sitfunti sabo bonkhe bantfu baseNingizimu Afrika labaphuyile. Lisekelamengameli litsite tise-

benti letitigidzi leti-6.6 betiphila ngemholo longaphasi kwe-R3 500 nekutsi kunesidzango sekucala luhambo lwekwenta ncono imali leholwa tisebenti lethola umholo lophasi.

"Kuloko lesifinyelele kuko mayelana nemholo lolizingancane wavelonkhe akusiwo umholo longaphila ngawo. Loku kusisekelo lesicinile sekuchubekisela live lakitsi kumholo longaphila ngawo. Kusasesicalo. Letivumelwane tingumphumela wekucocisana lokutsatse cishe iminyaka lemibili.

"Tiyindlela yekuphendvula kuloko lokwacelwa nguMngameli Zuma."

Utsite tinkampani letingawukhoni lomholo lolizingancane wavelonkhe tingafaka sicelo kuhulumende kutsi tikhululwe kuloko.

Lisekelamengameli litsite lomholo lomncane utawuhlolwa njalo ngesikhatsi kute kutfolwe lifutse lawo emisebentini. ■

> From page 1

Chris Bathembu and Ongezwa Mogotsi

President Jacob Zuma delivered his State of the National Address (SoNA) at a time when the economy is not growing fast enough to create much-needed jobs. Despite this, the President delivered a speech that gave a positive outlook on the country's future.

He outlined a number of proposals aimed at boosting employment including:

- The establishment of an Invest SA One-Stop Shop.
- Taking advantage of tourism as a job driver.
- Scaling up the Expanded Public Works Programme (EPWP).
- Using public infrastructure as a way to create work opportunities.

Government will use the Nine-Point Plan announced in the 2015 SoNA to help speed up growth and employment.

The key pillars of the plan include, among other things, resolving the energy challenge, promoting agriculture and agro-processing, advancing beneficiation,

## Land for all

Bathandwa Mbola

During the State of the Nation Address (SoNA), President Jacob Zuma announced that the state will increase its power to use the Expropriation Act to pursue land reform and land redistribution, in line with the Constitution.

"It will be difficult, if not impossible, to achieve true reconciliation until the land question is resolved.

"Only eight million hectares of arable land have been transferred to black people, which is only 9.8 percent of the 82 million hectares of arable land in South Africa.

"There has also been

a 19 percent decline in households involved in agriculture from 2.9 million in 2011 to 2.3 million households in 2016."

Since 1994, government has transferred millions of hectares of land back to blacks who were removed from their ancestral land, but some people feel that the pace of redistribution has not been fast enough.

President Zuma said that going forward government will continue to implement other programmes such as the Strengthening of Relatives Rights programme, also known as the 50-50 programme.

In this programme, farm workers join together as a legal entity and together with the farm owner esta-



### FAST FACT

The year 2017 has been declared the Year of Oliver Reginald Tambo who would have turned 100 years this year.

currently settled through financial compensation which does not help the process at all.

"It perpetuates dispossession. It also undermines economic empowerment," he said.

lish a new company as being joint owners.

President Zuma renewed the call for land claimants to accept land instead of financial compensation. Over 90 percent of claims are

The President called on South Africans to unite to move the country forward.

"It is the year of unity in action by all South Africans as we move South Africa forward together," the President said. ■



government communications

Department: Government Communication and Information System  
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Tel: (+27) 12 473 0089 E-mail: vukuzenzele@gcis.gov.za  
Address: Private Bag X745, Pretoria, 0001

Head of Editorial and Production  
Tasneem Carrim | tasneem@gcis.gov.za

Managing Editor  
Dorris Simpson | dorris@gcis.gov.za

News Editor | Ongezwa Manyathi

Sub-Editor | Irene Naidoo

Writers  
Albert Pule  
Noluthando Mkhize

Editorial Assistant | Sekgabo Kedijang

Senior Designer | Tendai Gonese

Translators  
Nomqibelo Motha  
Boitumelo Phalatse  
Phakamani Dadiana

Vuk'uzenzele  
is published by Government  
Communications (GCIS)

All rights reserved. Reproduction of the newspaper in whole or in part without written permission is strictly prohibited.

Printed by: paarlcoldset

Distributed by: ON THE DOT

# Kugucula timphilo, kuvikela imimango

Parapara Makgahlela

**L**uhlelo Lwekusebenta Ngemlilo lungumtamo weLitiko Letemvelo ekuguculeni timphilo, ikakhulu emimangweni lephuyile.

Ngemnyaka wa-2003 litiko letfula loluhlelo lwekuvula emafuba emisebenti kanye nekutfufukisa emakhono ebantfu labasha labahlala emimangweni lengakanakwa. Sekuguculwe timphilo letinyenti kusukela lesi sikhatsi.

Luhlelo Lwekusebenta Ngemlilo lunetikhungo letinge-200 kanye nebacishimlilo laba-5 000 kuyo yonkhe iNingizimu Afrika. Loluhlelo lunabantfu labadvuna labange-60%, kwase kutsi 40% webacishimlilo ngulabasikati kanye nebantfu labakhubatekile labenta 4% walabo labatimbandzakanye kuloluhlelo. Nasebamukelwe kuloluhlelo,

labo labatimbandzakanyako batfunyelwa eNelspruit kutsi bayewucecheselwa ehlelweni lolutsatsa tinsuku letinge-25 kutsi batayetwe kanye nekutsi bente lucesesho lolusezingeni lelisetulu lekucisha umlilo etigangeni nasemahlatsini.

Bacecheselwa kutsi babe bacishimlilo labasita ekucimeni imililo yetikhotsa neyemahlatsi. Nangabe kukhona tikhala temisebenti, tikhangiso taleyo misebenti tibekwa etindzaweni temmango lapho lamacembu ekucima umlilo asebenta khona.

Kute bantfu bamukelwe kuloluhlelo kufanele kutsi:

- Babe takhamuti taseNingizimu Afrika
- Baphase kuhlolwa kwekufaneleka ngekwemtimba labentiswa kona
- Bahlale kuleyo mimango lapho letikhangiso tibekwe khona. **V**



**Kusebenta eLuhlelweni Lwekusebenta Ngemlilo, lolusekelwe ngetimali Litiko Letemvelo futsi Luhlelo Lwemisebenti Yemango Leyengetiwe (i-EPWP), loluhlose kudala emafuba kubantfu labasha.**

Parapara Makgahlela

**U**mtamo wekucechesha umshayeli wendizamshini Weluhlelo Lwekusebenta Ngemlilo wetfulwa nga-2015. Lokuceshesha kudvonsa bacishimlilo labaseluhlelweni Lwekusebenta Ngemlilo labanetithifiketi tamatekuletjeni nalabaphase Singisi, Tibalo kanye ne-Physical Science futsi labanelutsandvo lolukhulu lwetekundiza.

Ngesikhatsi lomtamo ucala bekunebacishimlilo lababili labaya e-Kishugu Aviation Trai-

## Luhlelo Lwekusebenta Ngemlilo luffufukisa emakhono

**“Ngifisa kuba ngumshayeli wendizamshini loceceshiwe wekucala elokishini lakitsi.”**

ning Organisation eMbombela. Munye walabashayeli bendizamshini labatimbandzakanya, Donald Malekuto loneminyaka lenge-22 budzala lovela elokishini lase-

Mohale eMagaliesburg, ucecheselwa kutsi atfole tincwadzi tekuba ngumshayeli wendiza loyingcweti lapha eKishugu Aviation Training Organisation eMbombela “Ngifisa kuba ngumshayeli wendizamshini loceceshiwe wekucala elokishini lakitsi. Ngeke ngidlale ngaleliffuba lelihle kangaka lenginikwe lona lekutsi ngicecheselwe kuba ngumshayeli wendizamshini,” kwasho yena njalo.

Donald akasimusha ku-

tekundiza nekutsi sewuke wacecheselwa njengemshayeli wendizamshini lengenanjini lapha eMagaliesburg.

Utsite ubonga kakhulu futsi ngobe utfolo kucecheselwa kuba ngumshayeli wendizamshini mahhala.

“Ngibe nebumatima kutsi ngiphotfule tincwadzi tekucecheselwa kuba ngumshayeli wendizamshini lengenanjiningenca yekweswela timali. Ngibonga kakhulu kubaka-Avi-

ation Training Organisation ngalokungicechesha kwabo,” kwasho yena njalo.

Imenenja Jikelele yeluhlelo Lwekusebenta Ngemlilo eGauteng Stephen Boyes utsite lometamo ngulomuhle ekutfufukiseni emakhono. **V**

**Kute utfole lwatiso lolubanti mayelana neluhlelo Lwekusebenta Ngemlilo, vakashela ku: [www.workingonfire.org](http://www.workingonfire.org) nome kulencwadzigezi: [parapara.makgahlela@wofire.co.za](mailto:parapara.makgahlela@wofire.co.za) nome ushaye lucingo ku: 011 314 0254.**

**T**he African Union Commissioner (AUC) and New Zealand recently launched the 2017 edition of the African Union Handbook.

The African Union Handbook was first launched in 2014 as part of an ongoing collaboration between the AUC and the Republic of New Zealand.

The African Union Handbook aims to provide updated information to Member States and the public at large about the purpose, structure and key facts about the AU organisation.

This is in line with the AUC mission towards becoming a people centred union and the Agenda 2063 Communication strategy to generate public awareness, involvement, own-

## African Union Handbook launched

rship and support for the programmes of the African Union.

While making her remarks opening remarks, AUC for Trade and Industry Fatima Haram Acyl noted that the 2017 AU handbook was one of the tools available for creating open lines of communication between the Commission and the public as relates to the implementation of AU programmes.

She further reiterated that in line with the 2017 AU theme “Harnessing the Demographic Dividend through Investments in Youth”; the need for co-communication between AUC and its key stakeholders was of greater import given

the role that youth must play in creating the desired future of an Africa whose growth is inclusive and sustainable.

Ambassador of New Zealand to the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the African Union, Bruce Shepherd, remarked on the continued good relationship between the AUC and New Zealand.

He expressed his gratitude for the support accorded by the AU and its Member States during New Zealand’s two-year term in the UN Security Council.

He reiterated New Zealand’s commitment to international peace and security and support for the AU initiative for Sile-

ncing the Guns by 2020.

He also noted the extensive relations between the AU and New Zealand on matters related to renewable energy and in particular, geothermal energy.

The Ambassador also announced that New Zealand would be offering 38 new tertiary scholarships to various AU member states in 2017 as a sign

of the continued commitment to support youth and education in the continent and in line with the AU theme for 2017

The African Union Handbook 2017 is available from the Directorate of Information and Communications in the AU Commission; and a PDF version can be downloaded from the African Union ([www.au.int](http://www.au.int)) and New Zealand Ministry of Foreign Affairs and Trade ([www.mfat.govt.nz](http://www.mfat.govt.nz)) websites. **V**

**Correction:** In February Edition 2 of Vuk'uzenzele a comment on the State of the Nation Address was erroneously attributed to Ms Sibongile Booi (pictured). Ms Booi's correct comment can be viewed on: [www.vukuzenzele.gov.za](http://www.vukuzenzele.gov.za) or on the Vuk mobile App. We apologise for any inconvenience caused.